



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení riadnej individuálnej účtovnej zvierky
k 31. 12. 2024

Mestská časť Bratislava - Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava
IČO: 00 603 155

Prešov, november 2025

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán, pre poslancov miestneho zastupiteľstva
a výbor pre audit Mestskej časti Bratislava – Ružinov

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Mestskej časti Bratislava – Ružinov so sídlom: Mierová 21, 827 05 Bratislava (ďalej len „účtovná jednotka“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2024, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky k 31. decembru 2024 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Účtovná jednotka vykazuje v súvahe k 31.12.2024 na účte obstarania dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku nedokončené investície vo výške 16 999 tis. EUR, ktoré sú kumulované z minulých rokov, pričom účtovná jednotka nedoložila súpisy nezaradených investičných akcií podrobne podľa rokov s vyjadrením kompetentných pracovníkov k predpokladu zaradenia jednotlivých investícií, odporúčania úpravy ich ocenenia prostredníctvom opravných položiek, prípadne návrhy ich odpísania ako zmarených investícií. Existuje riziko nedostatočnej tvorby opravných položiek, k overeniu ktorého účtovná jednotka nedodala dostatočné a vhodné podklady a riziko, že časť týchto výdajov bude účtovná jednotka nútená zahrnúť do zmarených investícií s vplyvom na nadhodnotenú výšku aktív na riadku 22 súvahy vykázanú vo výške 13 978 tis. EUR, a v prípade opravných položiek / zmarených investícií aj na výšku nákladov na riadku 31 výkazu ziskov a strát.

Účtovná jednotka eviduje k 31.12.2024 na účte 384 – Výnosy budúcich období zostatok vo výške cca 6 817 tis. EUR (2023: 3 509 tis. EUR). Účtovná jednotka nedoložila podpornú dokumentáciu k overeniu väzby zostatku účtu 384 na účty obstarania a zostatkovej ceny DM z dotácií / transferov, vrátane xls registra DM s identifikáciou majetku nadobudnutého z dotácií a zúčtovania účtu 384 vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z týchto transferov do výnosov súvzťažne s účtom 694 – Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy, a to tak účtov obstarania

a zostatkovej ceny DM z dotácií/transferov v správe Úradu, ako aj účtov obstarania a zostatkovej ceny DM z dotácií/transferov zvereného organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti na účte 355 - Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy. Uvedené predstavuje riziko nesprávne vykazaného zostatku účtu 384 na riadku 182 súvahy vo výške 6 817 tis. EUR, vykazaných výnosov na riadku 128 výkazu ziskov a strát vo výške 177 tis. EUR a v rovnakej výške vykazaného výsledku hospodárenia na riadku 138 za rok 2024.

Účtovná jednotka eviduje k 31.12.2024 na účtoch pohľadávok 315, 318, 319, 378 zostatok vo výške 3 284 tis. EUR, ku ktorým vytvorila opravné položky na účte 391 vo výške 2 607 tis. EUR. Z týchto účtov pohľadávok eviduje účtovná jednotka ako saldokontné iba účty 318 444 a 318 900, ktorých zostatok je minimálny, nedodala však detailnú xls analytickú evidenciu, podklady, výpočet vekovosti a výšky opravných položiek k ostatným významným účtom pohľadávok. Existuje riziko nedostatočnej tvorby opravných položiek, k overeniu ktorého účtovná jednotka nedodala dostatočné a vhodné podklady. Uvedené predstavuje riziko nadhodnotenia vykázanej výšky netto hodnoty pohľadávok na riadku 60 súvahy vo výške cca 670 tis. EUR, podhodnotenia nákladov na riadku 35 výkazu ziskov a strát a v rovnakej výške nadhodnotenia výsledku hospodárenia na riadku 138 výkazu ziskov a strát za rok 2024.

Účtovná jednotka nemá vo vnútornom predpise definovanú významnosť pre účely zaúčtovania opráv chýb minulých účtovných období. Z uvedeného dôvodu existuje riziko individuálneho rozhodovania príslušných zamestnancov o významnosti chýb, ktoré môže mať priamy vplyv na výšku vlastného imania a vykazaného výsledku hospodárenia za aktuálne účtovné obdobie. V roku 2024 bolo takto zvýšené vlastné imanie vo výške 691 tis. EUR s vplyvom na údaj vykazaný na riadku 124 súvahy a na vykazaný výsledok hospodárenia na riadku 138 výkazu ziskov a strát.

Účtovná jednotka v poznámkach neuvádza údaje o výške dlhu pre potreby regulácie prijímania návratných zdrojov financovania, rovnako účtovná jednotka nevyčíslila dosiahnuté % celkovej sumy dlhu a % splátok návratných zdrojov financovania v príslušnom rozpočtovom roku.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od účtovnej jednotky sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré sú podľa nášho odborného posúdenia v audite účtovnej závierky za bežné obdobie najzávažnejšie. Týmito záležitosťami sme sa zaoberali v súvislosti s auditom účtovnej závierky ako celku a pri formulovaní nášho názoru na ňu, ale neposkytujeme na ne samostatný názor. Pri plánovaní auditu, resp. v priebehu auditu, sme identifikovali nasledujúce najzávažnejšie riziká a ďalej uvádzame našu reakciu na tieto riziká.

Ocenenie prírastkov majetku a systém ich financovania

Účtovná jednotka vykazuje na riadku 02 súvahy neobežný majetok v netto hodnote vo výške 68,9 mil. EUR. Časť prírastkov tohto majetku bola financovaná z dotácií zo ŠR, EÚ aj iných subjektov mimo verejnej správy a účtovná jednotka vykazuje v tejto súvislosti na riadku 182 súvahy zostatok účtu výnosov budúcich období z týchto dotácií vo výške cca 6,8 mil. EUR. Dotácie / transfery na obstaranie dlhodobého majetku sa rozpúšťajú do výnosov v časovej a vecnej súvislosti s účtovaním odpisov, zostatkových cien a opravných položiek k dlhodobému hmotnému majetku, na obstaranie ktorého bol transfer poskytnutý, od doby zaradenia tohto majetku do užívania. Účtovná jednotka vykazuje zúčtovanie týchto transferov do výnosov na riadkoch 128, 130 a 132 výkazu ziskov a strát vo výške 204 tis. EUR. Existuje riziko nesprávneho zúčtovania transferov do výnosov.

- Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:

Testovanie prírastkov majetku, nákladov z odpisovania tohto majetku a súvisiacich výnosov zo zúčtovania dotácií / transferov.

Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania

Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je podmienkou čerpania a používania návratných zdrojov financovania, vrátane úverov, pôžičiek, návratných finančných výpomocí, zmeniek, komunálnych obligácií a dodávateľských úverov. Celková suma dlhu nesmie prekročiť 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a suma ročných splátok nesmie prekročiť 25% upravených skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

- Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:

Overenie podmienok čerpania a používania návratných zdrojov financovania v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Účtovná jednotka nevyčíslila dosiahnuté % celkovej sumy dlhu a % splátok návratných zdrojov financovania v poznámkach účtovnej závierky.

Zdôraznenie skutočnosti

Destabilizáciu ekonomickej situácie v Európe a na celom svete vyvolala najmä invázia Ruskej federácie na Ukrajinu dňa 24.2.2022, spojená s humanitárnou katastrofou, energetickou krízou a prudko rastúcou infláciou. V poznámkach účtovnej závierky chýba zhodnotenie vplyvu týchto faktorov na účtovnú jednotku.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti účtovnej jednotky nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva účtovnej jednotky.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus.

Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol účtovnej jednotky.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne pochybníť schopnosť účtovnej jednotky nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach. Zo skutočností komunikovaných osobám povereným spravovaním určíme tie, ktoré mali najväčší význam pri audite účtovnej závierky bežného obdobia, a preto sú kľúčovými záležitosťami auditu.

Tieto záležitosti opíšeme v našej správe audítora, ak zákon alebo iný právny predpis ich zverejnenie nevyklučuje, alebo ak v mimoriadne zriedkavých prípadoch nerozhodneme, že určitá záležitosť by sa v našej správe uviesť nemala, pretože možno odôvodnene očakávať, že nepriaznivé dôsledky jej uvedenia by prevážili nad verejným prospechom z jej uvedenia.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo

významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii. Účtovná jednotka zostavuje konsolidovanú výročnú správu.

Keď získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

II.2 Správa z overenia dodržiavania povinností účtovnej jednotky podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že účtovná jednotka nevyčíslila dosiahnuté % celkovej sumy dlhu a % splátok návratných zdrojov financovania v poznámkach účtovnej závierky.

III. Ďalšie požiadavky na obsah správy audítora v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu

Vymenovanie a schválenie audítora

Za štatutárneho audítora sme boli vymenovaní na základe zmluvy o poskytnutí audítorských služieb zo dňa 06.08.2025. Celkové neprerušené obdobie našej zákazky, vrátane predchádzajúcich obnovení zákazky (predĺžení obdobia, na ktoré sme boli pôvodne vymenovaní) a našich opätovných vymenovaní za štatutárnych auditorov, predstavuje 7 rokov.

Konzistentnosť s dodatočnou správou pre Výbor pre audit

Náš názor audítora vyjadrený v tejto správe je konzistentný s dodatočnou správou vypracovanou pre Výbor pre audit účtovnej jednotky, ktorú sme vydali v ten istý deň ako je dátum vydania tejto správy.

Neaudítorské služby

Audítormi neboli poskytované zakázané neaudítorské služby uvedené v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a pri výkone auditu sme zostali nezávislí od účtovnej jednotky.

Okrem služieb štatutárneho auditu a služieb zverejnených v účtovnej závierke sme účtovnej jednotke a organizáciám, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv, neposkytli žiadne iné služby.

V Prešove, 30.11.2025

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.
Baštová 38, 080 01 Prešov
licencia SKAU č. 000124
OR OS Prešov, vl. č. 2365/P

Zodpovedný audítor:
Ing. Ivan Bošela, PhD., CA
licencia SKAU č. 161